

11 AUG. 1901

Fünfter Jahresbericht

des

Dr. Hoch'schen Conservatoriums

zu

Frankfurt a. M.

Ausgegeben am Schlusse des Schuljahres 1882/83.

x F

Frankfurt a. M.

Druck von C. Adelman n.

1883.

Mus 471/500

N₁

Im abgelaufenen fünften Studienjahre des Dr. *Hoch'schen Conservatoriums* bestand das *Curatorium* aus den Herren: Senator Dr. *H. von Mumm*, Vorsitzender, Dr. jur. *Ph. Hartmann*, Schriftführer, *J. G. von Heyder*, Dr. jur. *R. Pfefferkorn*, *C. G. R. Jäger*, *G. H. Lindheimer*, *H. Hanau*.

An Stelle des zu Ende December 1882 zu unserem Bedauern aus dem *Curatorium* ausgeschiedenen Herrn *J. G. von Heyder* wurde Dr. phil. *Th. Mettenheimer* erwählt.

Da das Amt des kurz vor Schluss des vorigen Schuljahres dahingeschiedenen Directors *Joachim Raff* erst im December 1882 definitiv besetzt werden konnte und der neuernannte Director, Herr Dr. *Bernhard Scholz* aus Breslau noch für einige Monate seinem früheren Wirkungskreise verpflichtet war, blieben die dem Lehrercollegium angehörigen Herren Prof. *Bernhard Cossmann* und Dr. *Georg Veith* bis zum 31. März d. J. provisorisch mit der Leitung der Anstalt betraut.

Am 1. April 1883 übernahm Herr Prof. Dr. *Bernhard Scholz* die Direction des Conservatoriums.

Als Lehrer wirkten:

für Gesang: Frau *M. Schnorr von Carolsfeld* (bis zu Ende des Wintersemesters),

Herr *M. Fleisch*, } (bis 24. Januar 1883),
„ *G. Kunkel*, }

„ *Constantin Schubart*,

„ Prof. *Julius Stockhausen*,

Frau *Héritte-Viardot*;

für Klavier: Herr *A. Urspruch*,
Fräulein *A. Wirsing*, } (b. z. Ende d. Wintersemesters),

Herr *B. Roth*,
„ *M. Schwarz*, } (bis 24. Januar 1883),

Frau Dr. *Clara Schumann*,

Fräulein *Marie Schumann*,

„ *Eugenie Schumann*,

„ *Nathalie Janotha*,

Herr *Iwan Knorr*,

„ *Valentin Müller*,

„ *Lazzaro Uzielli*;

für Violine: Herr Concertmeister *Hugo Heermann*,

„ *Fritz Bassermann*;

für Violoncell: Herr Prof. *Bernhard Cossmann*,

„ *Valentin Müller*;

für Flöte: Herr *Moritz Zesewitz*;

für Theorie und Geschichte: Herr *A. Urspruch* (bis Ende des Wintersemesters),

Herr Director Prof Dr. *Scholz*,

„ Prof. *Magnus Böhme*,

„ *Iwan Knorr*;

für Metrik und Poetik: Herr Dr. *Georg Veith*;

für Declamation und Mimik: Herr *Carl Hermann*;

für italienische Sprache: Herr *Agostino Savoldelli* (bis Ende December 1882),

Herr Dr. *Luigi Forte*;

für französische Sprache: Herr Dr. *August Fritsch*.

(Wegen der im Lehrercollegium eingetretenen Veränderungen siehe Seite 13).

Als Hausmeister funktionirte Herr *Heinrich Weissgerber*.

Die Zahl der Zöglinge betrug:

im ersten Semester: männliche 54, weibliche 133, zusammen 187;

„ zweiten „ : „ 32, „ 85, „ 117.

Ueber den Gesamtbestand gibt das folgende Verzeichniss Auskunft.

Schülerinnen.

Die Ziffern bedeuten die Zahl der in der Anstalt zugebrachten Semester.

Name.	Heimath.	Hauptfach.
Albinus, Philippine	2. Frankfurt a. M.	Gesang.
Auerbach, Emma	1. Frankfurt a. M.	Klavier.
Auffarth, Anna	3. Offenbach.	„
Ballin, Emilie	3. Hamburg	„
Beck, Lina	1. Elberfeld.	Gesang.
Becker, Augustine	6. Hanau.	Klavier.
Bemmer, Mathilde	3. Hanau.	„
Bösche, Gertrud	1. Essen.	„
von Bokern, Francis	8. Düsseldorf.	„
Boryszewska, Emma	3. Bingen.	Gesang.
Braunfels, Ottilie	3. Frankfurt a. M.	Klavier.
Brennecke, Emmy	2. Mainz.	Gesang.
Chastenier, Pauline	1. Frankfurt a. M.	Klavier.
Cossmann, Anna	8. Frankfurt a. M.	„
Davies, Charlotte	3. Bath.	„
Derivaux, Margarethe	2. Frankfurt a. M.	„
Diehl, Louise	5. Bockenheim.	„
Dienstbach, Emma	5. Frankfurt a. M.	{ Gesang.
Diest, Maria	1. Harlem.	„
Dürkheim, Rosalie	6. Frankfurt a. M.	Klavier.
Ehren, Cornelia	1. Frankfurt a. M.	„
Ehmann, Rosette	5. Frankfurt a. M.	„
Fillion, Marie	1. Herimoncourt.	Gesang.
Fillion, Jeanette	2. Herimoncourt.	Klavier.
Flohr, Frida	6. Hanau.	{ Gesang.
Fromm, Marie	8. Malchin.	Klavier.
Germann, Louise	5. Frankfurt a. M.	„
Getz, Mathilde	6. Frankfurt a. M.	{ Gesang.
Gioth, Ernestine	6. Hanau.	Klavier.
Göring, Anna	1. Darmstadt.	Gesang.
Goldschmidt, Henriette	2. Worms.	„
Goldschmidt, Lily	2. Nottingham.	Klavier.
Grandidier, Louise	1. Cassel.	Gesang.
Greve, Marie	6. Hannover.	„
Greve, Elisabeth	5. Hannover.	„
Günther, Susanna	3. Offenbach.	Klavier.
Guggenheim, Alice	3. Chicago (Illinois).	„

Name.	Heimath.	Hauptfach.
von Gumpenberg, Therese 1.	Würzburg.	Gesang
von Hadeln, Charlotte 1.	Höchst.	Klavier
von Hadeln, Helene 6.	Höchst	Gesang.
Hartung, Ottilie 2.	Hanau.	{ »
Heckelmann, Auguste 1.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Heil, Josephine 5.	New-York.	{ »
Heintz, Rosa 3.	Durlach.	{ Gesang.
Heinz, Georgine 7.	Frankfurt a. M.	{ »
Heintz, Elisabeth 2.	Kreuznach.	{ »
Hench, Minna 1.	Wiesbaden.	{ Klavier.
Hermann, Adele 1.	Hamburg.	{ Gesang.
Heymann, Henriette 3.	Jugenheim.	{ »
Hofmann, Minna 1.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Holler, Helene 1.	Homburg.	{ Gesang.
Houfer, Bertha 6.	Viersen.	{ Klavier.
Hürzeler, Eugenie 8.	Solothurn.	{ »
Hürzeler, Marie 8.	Solothurn.	{ »
Hunnius, Monika 1.	Riga.	{ »
Jacobine, Emmy 2.	Berlin.	{ Gesang.
James, Mary 2.	Bridgenorth.	{ Klavier.
Johanning, Wilhelmine 2.	Frankfurt a. M.	{ Contrapunkt
Jourdan, Lina 1.	Mainz.	{ Gesang.
Jung, Doris 6.	Frankfurt a. M.	{ »
Junkerstorff, Kathinka 2.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Kaiser, Christine 5.	Frankfurt a. M.	{ Gesang.
Katz, Emma 2.	Frankfurt a. M.	{ Violine.
Keiper, Louise 5.	Berlin.	{ Klavier.
Kilp, Johanna 1.	Frankfurt a. M.	{ »
Klimsch, Molly 2.	Bamberg	{ Gesang.
Knoblauch, Lilli 2.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Knyrim, Laura 3.	Frankfurt a. M.	{ »
Kopp, Josephine 6.	Frankfurt a. M.	{ »
Kopp, Hermine 4.	Luzern.	{ Klavier.
Körner, Minna 1.	Christiania.	{ Gesang.
Krausser, Eugenie 4.	Giessen.	{ Klavier.
Küchler, Betty 1.	Nürnberg.	{ Gesang.
Küthe, Kathinka 5.	Frankfurt a. M.	{ »
Küthe, Kathinka 2.	Frankfurt a. M.	{ »
Kunkel, Marie 1.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Kunz, Toni 1.	Kiel.	{ Gesang.
Lamond, Isabella 4.	Butzbach.	{ Klavier.
Lehmann, Marie 1.	Glasgow.	{ »
Lehmann, Marie 3.	Thorn.	{ »

Name.	Heimath.	Hauptfach.
Leisler, Wilhelmine 4.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Lerch, Elisabeth 9.	Darmstadt.	Gesang.
Leussmann, Margarethe 1.	Berlin.	{ »
Lewino, Anna 4.	Mainz.	{ Klavier.
Liebmann, Paula 4.	Frankfurt a. M.	{ »
Loeser, Lina 2.	Fulda.	{ »
Lüder, Emma 2.	Carlsruhe.	{ »
Lüder, Marie 2.	Carlsruhe.	{ »
Lyon, Victoire 5.	Lyon.	{ »
Mahlau, Martha 5.	Frankfurt a. M.	{ Composition.
Mathes, Louise 7.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Mecking, Marie 4.	Stromberg.	{ Gesang.
Mercator, Lilli 4.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Milligan, Charlotte 2.	Belfast.	{ »
Mozer, Anna 7.	Carlsruhe.	{ Gesang.
Müller, Emilie 9.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Müller, Ida 6.	Frankfurt a. M.	{ Gesang.
Müller, Jennie 1.	Charleston.	{ Klavier.
Mueller, Blanche 3.	Hannover.	{ Gesang.
Nanny, Emilie 1.	Aachen.	{ Klavier.
Nachtigall, Euphrosine 5.	Hanau.	{ »
Neumeyer, Johanna 5.	Offenbach.	{ Gesang.
Nevins, Eva 1.	London.	{ »
Nevins, Edith 1.	London.	{ »
Numrich, Rosine 5.	Offenbach.	{ Klavier.
von Obstfelder, Leonie 4.	Offenbach.	{ »
Oebbecke, Clotilde 1.	Frankfurt a. M.	{ Klavier.
Osann, Lilli 2.	Cöln.	{ Gesang.
van Otterloo de Mol, Elisab. 2.	Darmstadt.	{ Klavier.
Peebles, Margarete 1.	Utrecht.	{ »
Pfaltz, Adele 1.	London.	{ Contrapunkt.
Pfisterer, Johanna 5.	Offenbach.	{ Klavier.
Powle, Agnes Emmeline 3.	Frankfurt a. M.	{ Gesang.
Prölss, Katharina 1.	West-Brighton.	{ Klavier.
Prössler, Helene 1.	Dresden.	{ »
Rahlf, Sidonie 8.	Frankfurt a. M.	{ »
Rahlf, Sidonie 3.	Frankfurt a. M.	{ »
Ranft, Anna 5.	Frankfurt a. M.	{ »
		{ Gesang.

Name.		Heimath.	Hauptfach.
Ratazzi, Marie	7.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Declamation.
Rau, Elisabeth	7.	Wörrstadt.	Klavier.
Rehn, Jenny	4.	Frankfurt a. M.	»
Reinders, Gerda	1.	Deventer.	Gesang.
Reuter, Marie	1.	Lübeck.	»
Riemann, Marie	2.	Wetzlar.	Klavier.
Rönnberg, Marie	1.	Rostock.	Gesang.
Robinson, Geneveve	6.	Portsmouth (Ohio).	Klavier.
Robson, Ethel	1.	London.	»
Roden, Helene	1.	London.	»
Roth, Ernestine	8.	Liptó-Ujvár (Ungarn).	»
von Rothenberg, Emma	2.	Fürstenau.	»
Rothacker, Martha	1.	Pforzheim.	»
Rothschild, Florence	5.	Bingen.	{ » Partiturspiel.
Sack, Lina	5.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Sattler, Eva	1.	Frankfurt a. M.	»
Schemmell, Lucy	1.	Cüstrin.	Gesang.
Schiel, Auguste	8.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Declamation.
Schiffmacher, Johanna	3.	Carlsruhe.	Gesang.
Schneider, Marie	5.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Gesang.
Schubbert, Hedwig	2.	Offenbach.	{ » Klavier.
Schwane, Auguste	3.	Darmstadt.	»
Schwarz, Anna	1.	Elberfeld.	Gesang.
Schweitzer, Katharina	3.	Homburg.	Klavier.
Schwenzow, Agnes	4.	Frankfurt a. M.	{ » Contrapunkt.
Siemen, Henny	2.	Hannover.	Gesang.
Sill, Alice	1.	London.	Klavier.
Simon, Elise	5.	Leavenwerth.	Gesang.
Söhlmann, Bertha	2.	Hannover.	»
Sohn, Clara	3.	Frankfurt a. M.	»
Spoehr, Anna	7.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Gesang.
Staab, Bertha	5.	Heilbronn.	Violine.
Textor, Louise	1.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Tritschler, Bertha	1.	Cannes.	Gesang.
Valentin, Billa	5.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Gesang.
Vogel, Elisabeth	1.	Leipzig.	Klavier.

Name.		Heimath.	Hauptfach.
Vogel, Mary	2.	Leavenwerth.	Gesang.
Wachtmann, Lilli	10.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Walther, Alexandra	2.	Bayreuth.	Gesang.
Waterston, Georgine	2.	Edinburg.	{ Klavier. Gesang.
Webel, Henriette	8.	Mainz.	Gesang.
Weinig, Georgine	6.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Gesang.
Weisshaupt, Wilhelmine	1.	Montjoie.	»
Weydmann, Hedwig	3.	St. Gallen.	Klavier.
Wieber, Mathilde	3.	Tula.	Gesang.
von Windheim, Hedwig	7.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Gesang.
Wirth, Emma	3.	St. Gallen.	Klavier.
Woodward, Ethel D.	4.	New-York.	{ » Gesang.
Wolscht, Clara	3.	Frankfurt a. M.	{ » Klavier.
Wormser, Adele	1.	Rödelheim.	»
Wurm, Mathilde	2.	Southampton.	»
Zegers-Veeckens, Bertha	1.	Harlem	Gesang.

Chorhospitanten.

Shepard, Elisabet, Brooklin.

Schüler.

Name.		Heimath.	Hauptfach.
Adler, Georg	3.	Genf.	{ Klavier. Composition.
Ammenhäuser, Theodor	2.	Marburg.	Flöte.
Anthes, Georg	1.	Homburg.	Gesang.
Bautz, Eduard	4.	Frankfurt a. M.	»
Becker, August	3.	Homburg.	Violine.
Bertuch, Isidor	10.	Offenbach.	Violoncell.

Name.		Heimath.	Hauptfach.
Bernhard, Robert	2.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Blum, Philipp	1.	Homburg.	Violine.
Diehl, Heinrich	1.	Frankfurt a. M.	»
Dielmann, Anton	2.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Duysing, Wilhelm	4.	Marburg.	{ Violoncell. Contrapunkt.
Dykes, John	8.	Durham.	{ Klavier. Composition.
von Eisenlohr, Gustav	1.	Wien.	Gesang.
Erbelding, Otto	2.	Zweibrücken.	Violoncell.
Fuchs, Carl	5.	Offenbach.	{ » Contrapunkt.
Gastrock, Ernst	5.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Grams, Hermann	4.	Schwarzenbach.	Violine.
Grassmann, Carl	2.	Frankfurt a. M.	»
Härtel, Paul	3.	Homburg.	Violoncell.
Hansen, Adolf	6.	Baden-Baden.	Violine.
Hanschmann, Hermann	4.	Colditz.	{ Gesang. Composition.
Heinz, Richard	3.	Frankfurt a. M.	Violine.
Herz, Adolf	4.	Wiesbaden.	{ Klavier. Composition.
Hillmann, Carl	1.	Frankfurt a. M.	Violine.
Hildmann, Georg	3.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Holpp, Amadeus	1.	Stuttgart.	»
Kern, Carl	1.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Kromer, Carl	6.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Krug, Gustav	2.	Frankfurt a. M.	»
Krug, Georg	1.	Frankfurt a. M.	»
Kruse, Heinrich	6.	Frankfurt a. M.	Violoncell.
Küchenmeister, Carl	1.	Offenbach.	Gesang.
Kürle, Anton	2.	Cassel.	Violine.
Kugelman, Gustav	1.	Hannover.	Klavier.
Lamond, Friedrich	1.	Glasgow.	{ Klavier. Composition.
Laver, Wilhelm	2.	Castelmaine.	Violine.
Leuchter, Johannes	4.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Levy, Carl	3.	Ottweiler.	»
Limbirt, Francis Leland	3.	New-York.	»
Lindheimer, Christoph	1.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Lohse, Hermann	1.	Elberfeld.	»
Mack, Friedrich	9.	Frankfurt a. M.	Violine.
Meissner, Arthur	6.	Frankfurt a. M.	»

Name.		Heimath.	Hauptfach.
Moter, Carl	2.	Beerfelden.	{ Klavier. Contrapunkt.
Müller, Adolf	2.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Münz, Simon	1.	Frankfurt a. M.	»
Renck, Wilhelm	2.	Frankfurt a. M.	Violoncell.
Rode, August	10.	Frankfurt a. M.	Violine.
Roth, Franz	5.	London.	»
Rigutini, Silvio	3.	Florenz.	{ Klavier. Composition.
Sauer, Eduard	4.	Cassel.	Violine.
Schäfer, Christian	4.	Höchst a. M.	»
Scholz, Hermann	4.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Contrapunkt.
Stümpel, Carl	1.	Hannover.	Gesang.
Temme, Wilhelm	3.	Bockenheim.	Klavier.
Thomas, Eduard	3.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Versel, Louis	8.	Frankfurt a. M.	{ Klavier. Composition.
Wahl, Eduard	1.	Frankfurt a. M.	Gesang.
Watel, Ferdinand	6.	Paris.	Violine.
Weiss, August	5.	Frankfurt a. M.	Klavier.
Zapf, Julius	3.	Frankfurt a. M.	Violoncell.

Von diesen 229 Zöglingen waren:

80 aus Frankfurt a. M.,
 102 „ andern deutschen Städten,
 17 „ England,
 9 „ Amerika,
 6 „ der Schweiz,
 5 „ Frankreich,
 4 „ Holland,
 2 „ Russland,
 1 „ Italien,
 1 „ Ungarn,
 1 „ Norwegen,
 1 „ Australien.

Das ordentliche Honorar bezahlten 201 Zöglinge; 28 waren Freischüler.

Auf die einzelnen Fächer der in den Studienplan bis jetzt aufgenommenen Hauptdisciplinen vertheilen sich die Zöglinge folgendermassen:

Theorie: Harmonie: 115.

Contrapunkt: 25.

Composition: 10.

Gesang: Chor: 120.

Solo: 86.

Klavier: 215; als Hauptfach: 127.

Violine: 25; „ „ 20.

Violoncell: 8.

Flöte: 1.

Metrik und *Poetik*: 36.

Declamation: 53.

Mimik: 50.

Italienische Sprache: 61.

Französische Sprache: 36.

Im *Gesang* waren besondere Ensemblestunden eingerichtet.

Der *Instrumental-Ensembleunterricht* fand in 6 Stunden wöchentlich statt.

Den *Orchesterübungen* wurden seit Anfang April unter Leitung des Directors wöchentlich 2 Stunden gewidmet.

Geschichte der Musik wurde in einem einjährigen, in sich abschliessenden Kursus, zwei Stunden wöchentlich, vorgetragen.

Leider sind in dem Schuljahr 1882/83 mehrfache Unterrichtsstörungen eingetreten. Ende December 1882 erkrankte Herr Agostino Savoldelli so schwer, dass der italienische Unterricht nach mehrwöchentlicher Unterbrechung Herrn Dr. Luigi Forte übertragen werden musste. Weitere Störungen zog die für nothwendig erkannte Neugestaltung der inneren Organisation des Conservatoriums nach sich.

Schon in der zweiten Hälfte des vorigen Studienjahres war das Curatorium, in Gemeinschaft mit Herrn Director Joachim Raff, unter sorgsamer Beachtung der hervorgetretenen Bedürfnisse in die Behandlung der Reorganisationsfrage eingetreten. Der Fortgang der sehr umfassenden Arbeiten hatte zwar durch den unerwarteten Tod Joachim Raff's bedauerliche Unterbrechung erlitten, gleichwohl gelang es, die Aufstellung des neuen Regulativs, Dank der von hervorragenden

den Autoritäten erfahrenen Unterstützung, in der ersten Hälfte des neuen Schuljahres zum Abschluss zu bringen. Selbstverständlich durfte bei Normirung dessen, was inskünftige Geltung haben sollte, nur das objective Bedürfniss ins Auge gefasst werden, und war das Curatorium darum nicht in der Lage, bestehende Vertragsbestimmungen unter allen Umständen als Schranke für seine Entschliessungen gelten zu lassen. Um für die Durchführung der neuen Ordnungen freie Bahn zu schaffen, konnte das Curatorium nicht umhin, einige Anstellungsverträge, deren Bedingungen sich nicht ohne Weiteres mit der vorzunehmenden Neuorganisation in Einklang bringen liessen, vorsorglich zu kündigen. Obwohl dem Abschluss neuer Verträge mit den betreffenden Mitgliedern des Lehrercollegiums nichts im Wege gestanden hätte, gab die Maassregel doch Anlass zu Personenwechsel. Frau Malvine Schnorr von Carolsfeld verzichtete auf Erneuerung ihres Vertragsverhältnisses und wünschte am Schlusse des Wintersemesters entlassen zu werden, was genehmigt wurde. Auch Herr Anton Urspruch und die Hilfslehrerin Fräulein Annie Wirsing haben die von ihnen erbetene Entlassung auf Ostern d. J. erhalten.

Weniger friedlich lösten sich die Dienstverhältnisse der Herren M. Fleisch und G. Kunkel, denen gekündigt worden war, und der Herren B. Roth und M. Schwarz, welche nach erfolgter Ablehnung gewisser Anforderungen, die von ihnen gestellt, jedoch für ungerechtfertigt erkannt worden waren, ihrerseits dem Curatorium kündigten. Bedauerlicher Weise liessen sich diese vier Herren von da an zu einem wider die Anstalt und deren Leitung gerichteten, mit ihrer eigenen dienstlichen Stellung und Pflicht unvereinbarlichen, agitatorischen Vorgehen hinreissen, welches das Curatorium am 24. Januar 1882 veranlasste, dieselben aus dem Lehrerverbände auszuschliessen. Das Recht zu diesem Schritt und die Nothwendigkeit desselben wurden zwar anfangs leidenschaftlich bestritten, schliesslich aber vollkommen anerkannt durch das rechtskräftige, richterliche Erkenntniss in der von den entlassenen Herren erhobenen Klage.

Dem Bedürfniss an neuen Lehrkräften konnte bald auf's Beste genügt werden. Schon am 1. Februar traten die Pianistin Fräulein Nathalie Janotha aus Warschau und der Gesanglehrer Herr Constantin Schubart von hier in das Lehrercollegium. Ausserdem haben die Herren Kapellmeister Martin Wallenstein (für Klavier) und Rector

Benedict Widmann (für Theorie) dem Conservatorium sehr erspriessliche und höchst dankenswerthe Dienste geleistet. Zu unserem Bedauern hatten beide Herren von vorn herein erklärt, dass sie die ihnen angetragenen Unterrichtsstunden nur vertretungsweise bis Ostern d. J. übernehmen könnten. Bei ihrem Weggange wurde der Klavier- und Theorielehrer Herr Iwan Knorr, bis dahin Professor am kaiserlichen Conservatorium zu Charkow, definitiv bei uns angestellt.

Von grosser Bedeutung für unsere Anstalt war es, dass Herr Prof. Julius Stockhausen am 1. März d. J. wieder als Lehrer eintrat und das Ordinariat der Gesangschule übernahm. Das Curatorium scheute kein Opfer, um auch für das Studium des dramatischen Gesanges in vorzüglicher Weise zu sorgen und berief deshalb für Ostern 1883 Frau Héritte-Viardot, welche bis dahin die Gesangstudien an der königlichen Bühne in Stockholm leitete.

So fand der neue Director bei seinem Dienstantritt ein auserlesenes Lehrercollegium vor, das bereit war, unter dessen Führung dem Dr. Hoch'schen Conservatorium in treuer Hingabe an die Pflicht seine besten Kräfte zu widmen.

Am 21. März d. J. wurde Director Dr. Prof. Bernhard Scholz von dem Herrn Vorsitzenden des Curatoriums den versammelten Lehrern und Schülern vorgestellt und unter Hinweis auf die nach dem Willen des Stifters von der Anstalt zu erstrebenden hohen Ziele und mit Zusicherung des vollsten Vertrauens in sein Amt eingeführt.

Der Director hielt hierauf folgende Ansprache:

„Im Begriffe, die Direction des Dr. Hoch'schen Conservatoriums anzutreten, fühle ich ganz und voll die Verantwortung, die ich damit übernehme. Das Curatorium hat mich zum Nachfolger eines Künstlers berufen, der in dem Musikleben unserer Zeit eine bedeutende Stelle einnahm, und welchem in der Musikgeschichte eine ebensolche gesichert ist. Ich kann heute den Herren Curatoren nur meinen Dank für das Vertrauen aussprechen, welches sie mir hierdurch bewiesen haben; ich will meine ganze Kraft einsetzen, um es zu rechtfertigen, und das Gedeihen der Anstalt, welcher ich vorstehen werde, soll mir eine Ehrensache und Herzensangelegenheit zugleich sein. Die Lehrer des Dr. Hoch'schen Conservatoriums bilden ein Collegium, wie es auserwählter keines in Deutschland gibt; unter ihnen begrüsse ich eine Anzahl alter Freunde und ich bin gewiss, dass das freund-

schaftliche Verhältniss zu ihnen sich im dienstlichen bewähren wird; ebenso hoffe ich, dass das dienstliche Verhältniss, welches mich zunächst mit den mir bisher unbekanntem Collegen verbindet, sich mehr und mehr zu einem freundlichen gestalten werde. Lassen sie uns einträchtig und eifrig zum Besten der Anstalt und ihrer Zöglinge wirken! Unseren Schülern, meinen Pflegebefohlenen, komme ich mit dem Vertrauen entgegen, dass es ihnen Ernst damit sei, treue Jünger der heiligen Frau Musica zu werden. Ich möchte gern Jedem von Ihnen zur Erreichung dieses Zweckes förderlich sein; dazu muss ich aber Jeden und Jede von Ihnen genau kennen. Erwidern Sie also mein Vertrauen und bringen Sie mir das Ihrige entgegen! Lassen Sie mich ihre kleinen und grossen Wünsche und Anliegen jederzeit vernehmen und sehen Sie in mir einen freundlich gesinnten Berather! Ich habe bis jetzt mit der Jugend immer gut gestanden, und so zweifle ich auch nicht, dass wir uns bald näher kennen werden.

Ich schliesse in der Hoffnung, dass der heutige Tag in der Geschichte dieser Anstalt dereinst als ein guter bezeichnet werden möge. Das walte Gott!“

Hierauf sprach Herr Senator Dr. von Mumm den Herren Prof. Cossmann und Schuldirektor Dr. Veith für die hingebende Mühewaltung der seitherigen provisorischen Direction den Dank des Curatoriums aus. Zugleich theilte derselbe mit, dass das Curatorium nach den Bestimmungen des neuen Regulativs noch einen Inspector anzustellen habe, der die administrativen Angelegenheiten des Conservatoriums wahrnehme, damit der Director seine Zeit und Kraft in erhöhtem Masse der artistischen Leitung zuwenden könne; einstweilen werde jedoch die Stelle des Inspectors noch nicht besetzt, da die administrativen Geschäfte auf besonderen Wunsch des Curatoriums vorerst noch von Herrn Dr. Veith versehen würden, der mit denselben in Folge seiner Theilnahme an der provisorischen Direction besonders vertraut sei. Schliesslich wurde noch erklärt, dass das neue Regulativ am 1. April d. J. in Kraft trete und dass dessen Behändigung von sämtlichen Zöglingen durch Namensunterschrift zu bestätigen sei.

Nummehr eröffnete der Director die Lehrerconferenz, indem er seine Collegen versicherte, dass es ihm eine Herzenssache sei, die gemeinsame Thätigkeit für alle Beteiligten zu einer möglichst angenehmen und mit Gottes Hilfe auch zu einer segensreichen zu ge-

stalten. Das Lehrercollegium beglückwünschte den Director und liess seinerseits die Versicherung aussprechen, dass alle Mitglieder sich gerne seiner Leitung anvertrauen und ihm nach Kräften zur Seite stehen wollten.

Den ersten Segen der Durchführung des neuen Regulativs brachten die regelmässigen Lehrerconferenzen, die planmässigere Gliederung des Unterrichts, die genaue Controlle über die Frequenz der Lehrstunden und ganz besonders die eingehende Beobachtung der Studien jedes einzelnen Zöglings durch den Director. Wir dürfen umso mehr hoffen, dass auf diesem Wege die Anstalt ihren Zielen näher geführt wird, als das Lehrercollegium in voller Einmüthigkeit zusammenwirkt.

Eine nicht unwesentliche Veränderung erfuhren die „*Uebungsabende*“; dieselben wurden von Ostern ab allwöchentlich abgehalten und damit auch die Zöglinge der Mittelclassen sich im Vortrag üben können, wird von der früheren Gepflogenheit, Einladungskarten auszugeben, Abstand genommen und Fremden der Zutritt nicht mehr gestattet. Ein nicht genug zu schätzendes Bildungsmittel wurde den Zöglingen an den Uebungsabenden noch dadurch geboten, dass die Lehrer selbst Meisterwerke zum Vortrage brachten. (Siehe die weiter unten mitgetheilten Programme des 10., 11., 12., 13., 16. und 18. Uebungsabends.) Damit aber auch die Eltern unserer Schüler und die Freunde der Anstalt Gelegenheit finden, sich von den Fortschritten der Studien zu überzeugen, werden inskünftige allmonatlich *grössere öffentliche Productionsabende* veranstaltet werden.

Eine wichtige Errungenschaft der jüngsten Zeit ist die vom Director bewirkte Organisation eines *Streichorchesters*, für welches sich so grosser Eifer entwickelt hat, dass dasselbe schon bei den öffentlichen Prüfungen mitwirken konnte. Es ist alle Hoffnung vorhanden, dass das Orchester im nächsten Winter durch die Blasinstrumente ergänzt werden kann.

Hinsichtlich der *Prüfungen* trat die Aenderung ein, dass zwar mit den Oberclassen zwei grössere öffentliche Prüfungsconcerte am 27. Juni und 4. Juli veranstaltet, die eigentlichen strengeren Examina aber in der Zeit vom 28. Juni bis 17. Juli in der Anstalt selbst vorgenommen wurden. Es handelte sich dabei nicht nur um den Vortrag eigens hierzu einstudirter Werke, sondern es wurden den Zöglingen auch früher geübte Stücke, auf welche sich dieselben nicht

vorbereitet hatten, abverlangt, um auf diese Art ein bestimmteres Urtheil über ihre musikalische Ausbildung und die Sicherheit ihrer Technik zu gewinnen.

Die regelmässigen Uebungsabende begannen in diesem Schuljahre am 12. November 1882 mit einer *Gedächtnissfeier* für *Joachim Raff*. Dieselbe fand im kleinen Saale des Saalbaues statt und nahm unter andächtiger Theilnahme zahlreicher Gäste einen sehr würdigen Verlauf. Vor dem Podium war die wohlgetroffene, von Herrn Bildhauer J. Dielmann modellirte Büste des dahingeschiedenen Meisters aufgestellt. Zur Eröffnung diente ein von Herrn Dr. Georg Veith verfasster und von Herrn Carl Hermann vorgetragener Prolog, bei dessen Schluss Raff's Büste mit dem Lorbeer bekränzt wurde. Als dann folgten Vorträge Raff'scher Compositionen nach folgendem Programm:

1. *Trio* in G-dur, op. 112.
Frau Dr. *Clara Schumann*, Herren Concertmeister *Hugo Heermann* und Prof. *Bernhard Cossmann*.
2. *Recitativ* und *Arie*: aus dem Oratorium „Welt-Ende, Gericht, Neue Welt“, op. 212: „Herr, höre meine Stimme“.
Herr *Adolph Müller*, Schüler des Conservatoriums.
3. *Chaconne* in A-moll zu vier Händen, op. 150.
Herr *Bertrand Roth* und *Max Schwarz*.
4. *Duette* aus op. 114. a) *Glücklich, wer auf Gott vertraut*. b) *Die Kapelle*.
c) *Frühlingsmorgen*.
Fr. *Elise Simon* und *Johanna Neumeyer*, Schülerinnen des Conservatoriums.
5. *Duo* für Pianoforte und Violoncello, op. 55.
Herren *Lazzaro Uzielli* und Prof. *Bernhard Cossmann*.
6. *Lieder* aus dem „Sangesfrühling“, op. 98. a) *Das Schloss am Meer*.
b) *Ave Maria*.
Fr. *Betty Kuchler* u. *Henriette Webel*, Schülerinnen d. Conservatoriums.
7. *Arie* für Violine aus der Suite in G-moll, op. 160.
Herr Concertmeister *Hugo Heermann*.
8. *Chor* für drei Frauenstimmen mit Klavierbegleitung aus op. 184: „Nun ist der Tag geschieden“.
9. *Gesänge* für gemischten Chor (a capella) aus op. 198. a) *Ave Maria*.
b) *Frühlingsjubil*.

1. Uebungsabend.

Mittwoch, den 22. November 1882, 6¹/₂ Uhr.

1. **Quintett** (Es-dur) von R. Schumann.
Frl. *Anna Mozer*, Hrn. *August Rode*, *Adolf Hansen*, *Friedrich Mack* und *Isidor Bertuch*.
2. Lieder: a) „*Da lag ich unter den Bäumen*“ von Mendelssohn.
b) *Sehnsucht* von Rubinstein.
c) „*Fluthenreicher Ebro*“ von Schumann.
Herr *Carl Kromer*.
3. a) *Sonate* (H-moll) von Scarlatti.
b) *Etude* (As-dur) von Chopin.
Frl. *Marie Hürzeler*.
4. *Cavatine* für Violine mit Klavierbegleitung von J. Raff.
Herr *Adolf Hansen*.
5. a) „*Abends*“ von R. Schumann.
b) *Momento capriccioso* von Weber.
c) *Walzer* von Rubinstein.
Frl. *Marie Fromm*.
6. *Drei Sätze aus dem Quartett* (D-dur) op. 192, (Die schöne Müllerin) von J. Raff. a) Der Jüngling. b) Erklärung. c) Die Mühle.
Hrn. *August Rode*, *Adolf Hansen*, *Friedrich Mack* und *Isidor Bertuch*.

2. Uebungsabend.

Mittwoch, den 13. December 1882, 6¹/₂ Uhr.

1. **Quartett** (G-dur) von Haydn.
Hrn. *Adolf Hansen*, *Franz Roth*, *August Becker* und *Carl Fuchs*.
2. *Arie* aus dem Oratorium „Welt-Ende, Gericht und Neue Welt“ op. 212 von J. Raff. „Siehe da eine Hütte Gottes bei den Menschen.“
Frl. *Elisabeth Lerch*.
3. **Declamation**: „Des Sängers Fluch“ von Uhland.
Frl. *Maria Ratazzi*.
4. **Metamorphosen** von J. Raff.
Frl. *Blanche Müller*.
5. Lieder aus „Frauenlieb und Leben“ von R. Schumann.
a) *Du Ring an meinem Finger*.
b) *Süßer Freund, du blickest*.
Frl. *Elisabeth Lerch*.
6. a) *Vier kleine Präludien* von Bach.
b) *Presto* (G-dur) von Scarlatti.
Frl. *Alice Guggenheim*.
7. *Air varié* von Vieuxtemps.
Frl. *Christine Kaiser*.

3. Uebungsabend.

Mittwoch, den 20. December 1882, 6¹/₂ Uhr.

1. **Trio** (G-dur) op. 70 von Beethoven.
Frl. *Florence Rothschild*, Hrn. *Adolf Hansen* und *Carl Fuchs*.
2. *Arie* „So wär' es denn erreicht“, aus Stradella von Flotow.
Frl. *Louise Mathes*.
3. a) *Les fileuses*,
b) *Air varié* („Autrefois“) } vierhändig, op. 82 von J. Raff.
Frln. *Anna Mozer* und *Anna Cossmann*.
4. *Serenade* (G-dur) für 4 Celli von R. Matys.
Hrn. *Isidor Bertuch*, *Carl Fuchs*, *Wilhelm Renk* und *Wilhelm Duysing*.
5. Lieder: a) *Das Mädchen an das erste Schneeglöckchen* von Weber.
b) *Wie berührt mich wundersam* von Bendel.
Frl. *Johanna Schiffmacher*.
6. a) *Etude* (As-dur) von Tausig.
b) *Paganini-Etude* von Liszt.
Hr. *Georg Adler*.

4. Uebungsabend.

Mittwoch, den 17. Januar 1883, 6¹/₂ Uhr.

1. **Sonate** (B-dur) für Klavier und Cello von Mendelssohn.
Hrn. *Friedrich Lamond* und *Carl Fuchs*.
2. **Italienisches Concert** von Bach.
Hr. *Silvio Rigutini*.
3. „*Abendhymne*“. Lasst uns den Abendlüften lauschen. Duett aus dem Oratorium „Israels Heimkehr aus Babylon“ von J. R. Schachner.
Frl. *Elise Simon* und Hr. *Eduard Bautz*.
4. a) *Lied ohne Worte* No. I von Mendelssohn.
b) *Freischütz-Studien*, op. 128, von Heller.
Frl. *Hedwig Weydmann*.
5. **Sonate** (D-dur) op. 10 von Beethoven.
Frl. *Augustine Becker*.
6. **Cantate** für Soli und Chor mit Klavierbegleitung von Weber.
Soli: Frln. *Elise Simon* und *Johanna Neumeyer*, Hrn. *Eduard Bautz* und *Adolf Müller*. Klavierbegleitung Frl. *Blanche Müller*.

5. Uebungsabend.

Mittwoch, den 24. Januar 1883, 6¹/₂ Uhr.

1. **Fantasie** für 2 Pianoforte von Raff.
Frln. *Emilie Müller* und *Auguste Schiel*.

2. a) *Schlummertied* von Mendelssohn.
b) „*Nachts*“ von P. Cornelius.
c) *Lied Margaretha's* aus dem Trompeter von Säckingen von Riedel.
Frl. *Mathilde Getz*.
3. *Concert* (E-moll) von Mendelssohn.
Hr. *August Rode*.
4. *Declamation*: „Des Kindes Zuversicht“ von Saphir.
Frl. *Auguste Schiel*.
5. *Sonate* (G-dur) von Clementi.
Frl. *Lilli Wachtmann*.
6. *Duett*: „Wie, du kommst von der Mutter“, aus Carmen von Bizet.
Frl. *Louise Mathes* und Hr. *Eduard Bautz*.
7. *Polonaise* (C-dur) für Klavier und Cello von Chopin.
Frl. *Anna Cossmann* und Hr. *Carl Fuchs*.

6. Uebungsabend.

Mittwoch, den 7. Februar 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Trio* (G-dur) von Haydn.
Frl. *Charlotte Davis*, Hr. *August Rode* und *Carl Fuchs*.
2. *Zwei Rhapsodien* von Brahms.
Hr. *John Dykes*.
3. a) *Adagio* aus dem (D-dur) Concert von Romberg.
b) *Tarantelle* von D. Popper.
Hr. *Isidor Bertuch*.
4. *Concert* (G-moll) von Mendelssohn.
Frl. *Bertha Houfer*.
5. *Air varié* von Vieuxtemps.
Hr. *August Rode*.

7. Uebungsabend.

Mittwoch, den 21. Februar 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Sonate* für Klavier und Violine (Kreutzer-sonate) von Beethoven.
Frl. *Anna Mozer* und Hr. *August Rode*.
2. *Declamation*: a) „*Muttersprache*“ von Max v. Schenkendorf.
b) „*Frühlingseinzug*“ von Wilh. Müller.
Frl. *Helene Prössler*.
3. *Sonate* (F-dur) von Beethoven.
Frl. *Mathilde Wurm*.
4. *Zwei Salonstücke* von Alard. a) *Speranza*; b) *Scherzo*.
Frl. *Bertha Staab*.
5. *Concertstück* (F-moll) von Weber.
Frl. *Marie Fromm*.

8. Uebungsabend.

Mittwoch, den 7. März 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Klavierquartett* (G-moll) von Mozart.
Frl. *Lily Goldschmidt*, Hr. *Adolf Hansen*, *Friedrich Mack* und *Isidor Bertuch*.
2. *Concertarie*: „Per pietà, non ricercate“ von Mozart.
Hr. *Georg Anthes*.
3. *Concert* für Violoncello D-dur (I. Satz) von Haydn.
Hr. *Carl Fuchs*.
4. „Aus aller Herren Länder“ von M. Moszkowski.
a) *Ungarisch*. b) *Russisch*. c) *Italienisch*.
Frl. *Doris Jung* und *Emma Wirth*.
5. *Declamation*: a) *Das erste Lied*,
b) „*Rath einmal*“, „ein Mairäthsel“ } von Victor Blüthgen.
Frl. *Georgine Heinz*.
6. *Aria* für Violine aus der G-moll-Suite op. 160 von Raff.
Hr. *Adolf Hansen*.
7. *Arie* aus Semiramis „Ah quel giorno“ von Rossini.
Frl. *Bertha Zegers-Veeckens*.
8. *Sechs Nummern aus den Davidsbündlertänzen* von R. Schumann.
Frl. *Florence Rothschild*.

9. Uebungsabend.

Dienstag, den 20. März 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Quintett* (D-moll) von Onslow.
Hr. *August Rode*, *Adolf Hansen*, *Friedrich Mack*, *Carl Fuchs* und *Isidor Bertuch*.
2. a) *Nocturne*,
b) *Walzer*, } von Chopin.
Frl. *Alice Guggenheim*.
3. *Declamation*: Frau Hitt von Ebert.
Frl. *Marie Ratazzi*.
4. *Trio* (G-dur) von Beethoven.
Frl. *Ernestine Roth*, Hr. *Adolf Hansen* und *Isidor Bertuch*.
5. *Lieder*: a) *Suleika* von Mendelssohn.
b) *Mignon* von Beethoven.
Frl. *Lina Beck*.
6. *Declamation*: Das Gnadenbildniss von Saphir.
Frl. *Auguste Schiel*.
7. *Romanze* (F-dur) von Beethoven.
Hr. *Ferdinand Watel*.
8. *Kammerduett* No. I^b von Händel. Caro autor di mia doglia.
Frl. *Lina Beck* und *Bertha Zegers-Veeckens*.

10. Uebungsabend.

Mittwoch, den 18. April 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Variationen* für Klavier und Violoncello von Mendelssohn.
Frl. *Anna Cossmann* und *Isidor Bertuch*.
2. *Tenor-Arie*: aus „Don Giovanni“ von W. A. Mozart.
Hr. *Georg Anthes*.
3. *Sonate* für Violine und Klavier, A-dur No. 2, von L. van Beethoven.
Frl. *Kaiser* und Frl. *Braunfels*.
4. *Drei Stücke* aus der Humoreske, op. 20, von R. Schumann.
Frl. *Forence Rothschild*.
5. „*Surrexit Christus*“, Chor für weibliche Stimmen von Mendelssohn.
6. *Sinfonie concertante* für 2 Violinen von Alard. (I. Satz.)
Frln. *Christine Kaiser* und *Bertha Staab*.

Hierauf wurde vorgetragen von dem Mitgliede des Lehrercollegiums Hrn. *Lazzaro Uzielli*:

Variations brillantes, op. 12, von *Chopin*;
und von Hrn. Prof. *Julius Stockhausen*:

- a) *Abendempfindung* von *Mozart*;
- b) *Fluthenreicher Ebro* von *Schumann*.

11. Uebungsabend.

Mittwoch, den 25. April 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Variationen* für zwei Klaviere von R. Schumann.
Frln. *Marie* und *Eugenie Hürzeler*.
2. *Lieder*: { Was bedeutet die Bewegung? von F. Schubert.
Die Liebende schreibt. F. Mendelssohn.
Frl. *Therese von Gumpenberg*.
3. a) *Walzer* von *Chopin*,
b) *Arabeske* von *Schumann*, } für Klavier.
Frl. *Anna Lewino*.
4. *Adagio* aus dem 9. Violinconcert von L. Spohr.
Hr. *August Rode*.
5. Erster Satz aus dem *Klavierconcert* in D-moll von F. Mendelssohn.
Frl. *Augustine Becker*.
6. *Drei Lieder* für gemischten Chor von J. Brahms.
a) All meine Herzgedanken. b) Dein Herzlein mild. c) Waldesnacht.
Chorclasse.

Hierauf Vortrag von Frau Dr. *Clara Schumann*:
Sonate (Es-dur) op. 27 No. 1, von L. van Beethoven.

12. Uebungsabend.

Mittwoch, den 2. Mai 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Variationen* über ein russisches und schottisches Motiv von *Franc'homme*.
Herr *Wilhelm Renck*.
2. *Zwei Fantasiestücke*: „Im Walde“ von *Stephen Heller*.
Frl. *Marie Mecking*.
3. *Arie*: „Porgi amor“ aus *Figaro's Hochzeit* von W. A. Mozart.
Frl. *Eugenie Krausser*.
4. *Klavier-Sonate* (Es-dur) op. 31 No. 3, von L. van Beethoven.
Frl. *Marie Fromm*.
5. *Cantate*: „Schlage doch, gewünschte Stunde“, für Alt-Solo von J. S. Bach.
Frl. *Margaretha Leussmann* mit Begleitung des Streich-Orchesters.

Hierauf Gesangs-Vortrag des Herrn *Constantin Schubart*:

- a) *Ganymed*,
- b) *Gruppe aus dem Tartarus* } von Fr. Schubert.

13. Uebungsabend.

Mittwoch, den 9. Mai 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Motette*: „Warum ist das Licht gegeben den Mühseligen?“ v. *Joh. Brahms*.
Chorclasse.
2. *Erster Satz* aus dem *Violinconcert* von L. van Beethoven.
Herr *August Rode*.
3. *Arie und Recitative* aus „*Orpheus*“: „Chiamo il mio ben così“ von
Gluck.
Frl. *Clotilde Oebbeke*.
4. *Fantasiestücke* (erstes Heft) von R. Schumann.
Frl. *Augustine Becker*.
5. *Nocturne*, Cis-moll }
Walzer, E-moll } von *Chopin*.
Frl. *Anna Cossmann*.
6. *Arie* aus „*Josua*“ von *Händel*, für Bass mit Chor und Streich-Orchester.

Hierauf Vortrag der Herren Concertmeister *H. Heermann*, *F. Bassermann*
und *Prof. Cossmann*:

- 3 *Sätze aus dem Streichtrio*, D-dur, (Serenade) v. L. van Beethoven.

14. Uebungsabend.

Mittwoch, den 23. Mai 1883, 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

1. *Motette* „Jesu meine Freude“ von J. S. Bach.
Die *Chorclasse*.
2. *Concertstück*, F-moll von C. M. von *Weber*.
Frl. *Marie Fromm* und die *Orchesterclasse*.

3. *Arie* „Il mio tesoro“ aus Don Juan von Mozart.
Herr *Georg Anthes*.
4. *Motette* „Warum ist das Licht gegeben den Mühseligen“ von J. Brahms.
Die Chorclasse.

15. Uebungsabend.

Mittwoch, den 30. Mai 1883, 6 Uhr,
im Saale der Loge Carl (Mozartplatz).

1. *Englische Madrigale aus dem 16. Jahrhundert:*
 - a) „Frühling umstrahlt ihr Antlitz“ von Th. Morley.
 - b) „Fließet dahin, ihr Thränen“ von J. Bennet.
 - c) *Tanzlied* von Th. Morley.
Die Chorclasse.
2. *Trio* D-dur, op. 70 No. 1 von L. van Beethoven.
Frl. *Florence Rothschild*, Herr *Ad. Hansen* und Herr *C. Fuchs*.
3. *Recitativ und Arie* des Othniel aus dem Oratorium „Josua“, „Hehres, holdes Wesen, sprich“ von C. F. Händel.
Frl. *Lina Beck*.
4. *Concertstück*, F-moll von C. M. v. Weber.
Frl. *Marie Fromm* und die Orchestercclasse.
5. *Drei Lieder für gemischten Chor* von Joh. Brahms.
 - a) *All meine Herzgedanken*.
 - b) *Dein Herzlein mild*.
 - c) *Waldesnacht*.
Die Chorclasse.

Zu diesem Uebungsabend waren Einladungen an die Freunde und Gönner der Anstalt ergangen.

16. Uebungsabend.

Mittwoch, den 6. Juni 1883, 6¹/₂ Uhr.

1. *Trio* E-dur von J. Haydn.
Frl. *Lily Goldschmidt*, Hrn. *August Rode* und *Carl Fuchs*.
2. *Vierhändige Klavierstücke:*
 - a) *Marsch* in D-dur von Schubert.
 - b) *Am Bache*,
 - c) *Ballade* } von Jensen.
Frln. *Katharina Prölss* und *Ottile Braunsfels*.
3. *Arie* aus „Joseph in Egypten“ von Méhul.
Herr *Gustav von Eisenlohr*.
4. *Variationen* für Klavier von Mozart.
Frl. *Mathilde Wurm*.
5. *Arie* „Ah perfido!“ von Beethoven.
Frl. *Therese von Gumppenberg*.

6. *Solostücke* für Violoncell.
 - a) *Adagio* As-dur von F. A. Kummer.
 - b) *Gavotte* No. 3 von D. Popper.
Herr *Carl Fuchs*.

Hierauf Vortrag von Frl. *Nathalie Janotha*:
Polonaise, Fis-moll, von Chopin.

17. Uebungsabend.

Mittwoch, den 13. Juni 1883, 6¹/₂ Uhr.

1. *Sonate* für Klavier, D-moll, op. 31 No. 2, von L. van Beethoven.
Frl. *Ernestika Roth*.
2. *Arie* aus „Partenope“ von G. F. Händel.
Frl. *Bertha Zeegers-Veeckens*.
3. a) *Fuge* in A-moll, } für Klavier { J. S. Bach.
b) *Capriccio* in H-moll } { Joh. Brahms.
Frl. *Anna Cossmann*.
4. *Zwei dreistimmige Canons* von L. Cherubini.
 - a) „O dolci lacci amati“.
 - b) *Die Gesangstunde*.
Die Damen *Lina Beck*, *Bertha Zeegers-Veeckens* und *Monika Humnius*.
5. *Concerto grosso* in G-moll von G. F. Händel.
Die Herren *Adolf Hansen*, *August Rode*, *Carl Fuchs* und die Orchesterclasse.

18. Uebungsabend.

Mittwoch, den 20. Juni 1883, 6¹/₂ Uhr.

1. *Hommage à Händel*, Duo für 2 Klaviere von Moscheles.
Frln. *Eugenie* und *Marie Hürzeler*.
2. *Trio* (C-dur) von Haydn.
Frl. *Alice Guggenheim*, Hrn. *Adolf Hansen* und *Wilhelm Duysing*.
3. *Erstes Finale* aus „Titus“ von Mozart.
Frln. *Margarethe Leussmann*, *Therese von Gumppenberg*, *Eugenie Krausser* und *Anna Göring*, Hr. *Georg Krug* und die Chorclasse.

Am Schlusse, Vortrag der Herren Dir. Prof. Dr. *B. Scholz*, *F. Bassermann* und *V. Müller*:
Trio in Es-dur, op. 70 No. 2, von L. van Beethoven.

19. Uebungsabend.

Mittwoch, den 11. Juli 1883, 6¹/₂ Uhr.

1. *Variationen* und *Finale* aus dem C-moll-Trio, op. 1 No. 3, von L. van Beethoven.
Frl. *Doris Jung*, Hrn. *Adolf Hansen* und *Wilhelm Renck*.
2. *Sonate* für Violine und Klavier in A-moll v. R. Schumann.
Frl. *Marie Hürzeler* und Hr. *August Rode*.
3. a) *Duett* „Dite almeno“ von L. Cherubini.
b) *Duett* „Come ti piace, imponi“ aus „Titus“ von W. A. Mozart.
Frln. *Lucy Schemmell* und *Anna Göring*.
4. *Klaviersonate* Es-dur, op. 7, von L. van Beethoven.
Frl. *Florence Rothschild*.
5. *Zwei vierstimmige Gesänge* von J. Haydn.
a) *Der Augenblick*,
b) *Alles hat seine Zeit* (aus dem Griechischen).
Frl. *Therese von Gumpfenberg*, Frl. *Lina Beck*, Hr. *Georg Anthes* und Hr. *Georg Krug*.

Erstes Prüfungs-Concert.

Mittwoch, den 27. Juni 1883, Abends 6 Uhr,
im Saale der Loge Carl (Mozartplatz).

1. *Concerto grosso* (G-moll) von G. F. Händel.
Die Herren *Adolf Hansen*, *August Rode*, *Carl Fuchs* mit der Orchester-
Classe und Herrn *John Dykes* (Cembalo).
2. *Solostücke* für Klavier.
a) 1. *Præambulum*
2. *Courante*,
3. *Sarabande*,
4. *Minuetto* } aus der Partita G-dur von J. S. Bach.
b) *Impromptu*, As-dur von F. Chopin.
Fräulein *Ernestka Roth*.
3. *Arie* „Ah perfido!“ von L. van Beethoven.
Fräulein *Therese von Gumpfenberg*.
4. Erster Satz des *Violinconcerts* von L. van Beethoven.
Herr *August Rode* mit Begleitung der Orchesterclasse und des Herrn
John Dykes.
5. *Arie* aus „Partenope“ von G. F. Händel.
Fräulein *Bertha Zegers-Veeckens*.
6. *Solostücke* für Klavier.
a) *Etude*, C-dur, von F. Chopin.
b) *Caprice* von Paganini-Schumann.
c) *Klavierstück*, A-dur, von Scarlatti.
Fräulein *Marie Fromm*.

7. Recitativ und erstes Finale aus „Titus“ von W. A. Mozart.

Sextus: Fräulein *Margaretha Leussmann*.
 Vitellia: » *Therese von Gumpfenberg*.
 Servilia: » *Eugenie Krausser*.
 Annius: » *Anna Göring*.
 Publius: Herr *Georg Krug*.
 Die Chorclasse und Hospitanten.

Zweites Prüfungs-Concert.

Mittwoch, den 4. Juli 1883, Abends 6 Uhr,
im Saale der Loge Carl (Mozartplatz).

1. „*Hommage à Hændel*“ für 2 Klaviere von J. Moscheles.
Fräulein *Marie* und *Eugenie Hürzeler*.
2. *Concert-Arie* für Tenor von W. A. Mozart.
Herr *Georg Anthes*.
3. *Solostücke* für Violoncell.
a) *Adagio* aus dem Concert D-dur von Bernh. Romberg.
b) *Tarantelle* von David Popper.
Herr *Isidor Bertuch*.
4. Erster Satz des *Klavierconcerts*, A-moll, von J. N. Hummel.
Fräulein *Mathilde Wurm*. Begleitung *Marie Fromm*.
5. *Scene der Dejanira* aus „*Heracles*“ von G. F. Händel.
Fräulein *Clotilde Oebbecke*.
6. *Erster Satz und Variationen* aus dem Streichquartett in D-moll von
Fr. Schubert.
Die Herren *Aug. Rode*, *Adolf Hansen*, *Friedr. Mack* und *Isidor Bertuch*.
7. *Solostücke* für Klavier.
Vier Nummern aus „*Kreisteriana*“ von R. Schumann.
Fräulein *Florence Rothschild*.
8. Drei *Lieder* für gemischten Chor, aus op. 198, von Joachim Raff.
a) *Maitag*.
b) *Ave Maria*.
c) *Frühlingsjubiläum*.
Die Chorclasse und Hospitanten.

In die Zeit der Prüfungen fiel der Todestag Joachim Raff's.
 Das Conservatorium übte gern die Pflicht der Pietät, indem es das
 Grab schmücken liess und einen Kranz auf die Ruhestätte des un-
 vergesslichen Meisters niederlegte mit der Widmung:

Das Dr. Hoch'sche Conservatorium
 dem Andenken
 Joachim Raff's
 am 25. Juni 1883.

Das Schuljahr wurde am 19. Juli mit einem *Schlussact* beendet, bei welchem der Director eine Ansprache gehalten hat und den Zöglingen

Fräulein Eugenie Hürzeler aus Solothurn,

„ Marie Hürzeler aus Solothurn,

„ Therese von Gumppenberg aus Würzburg und

„ Clothilde Oebbecke aus Cöln,

die wohlverdienten Reifezeugnisse eingehändigt worden sind.

Zum Abschied gaben die Abiturienten noch einige Proben ihrer Kunst.

Auch im verflossenen Jahre wurde dem Conservatorium von vielen Seiten wohlwollende Förderung zu Theil. Zu grossem Danke verpflichteten uns die löblichen Vorstände der *Museumsgesellschaft*, des *Cäcilien-Vereins*, sowie des *Rühl'schen-Vereins* durch gütige Ueberlassung einer Anzahl von Eintrittskarten zu den Hauptproben ihrer musikalischen Aufführungen.

Herzlichen Dank sagen wir ferner Herrn Wilhelm Metzler für zwei unserer Anstalt geschenkte vorzügliche Violinen.

Unsere Bibliothek erhielt dankenswerthe Zuwendungen von

Frau Heinrich Hanau von hier,

Herrn R. Forberg in Leipzig,

Herren Steyl und Thomas hier,

Herrn Verlagsbuchhändler Aibl in München,

M., einer Freundin des Conservatoriums hier, und von unseren Collegen, den Herren Concertmeister H. Heermann und Prof. M. Böhme.

Das **neue Schuljahr** beginnt am 20. September, Vormittags 9 Uhr mit den Aufnahmeprüfungen.

Der Beginn des regelmässigen Unterrichts erfolgt Freitag, den 21. September, Vormittags 8 Uhr.

Frankfurt a. M., August 1883.

Die Direction.